

Marcas – Patentes
Modelos – Diseños
Nombres Comerciales – Enseñas
Propiedad Intelectual
Registros en el Exterior
Registros Sanitarios INVIMA – ICA
Acciones Judiciales – Administrativas
Derecho Comercial – Industrial
Asesoría – Contratos – Otros
Corresponsalia a Nivel Mundial

MDE



Mario Delgado Echeverry e Hijos Ltda.

Bogotá D.C. - Colombia
Avda. Kra. 24 Park Way No. 37 – 31 Of.
202
Tels. (571) 2444096 – 3690624
Fax (571) 2442496 A.A. No. 6207
E-mail: mde@mdelaw.com
mdelawof@cablenet.co
mdeabogados@cablenet.co

Miembros ACPI – ASIP – AIPPI

Abogados Consultores – Marcas y Patentes

**SEÑOR
SUPERINTEDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
E. S. D.**

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 11-169698- -00001-0000

Fecha: 2012-02-22 15:54:56 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 329 CTOINFORMACION Folios: 6

Ref.: Expediente No.: 11 169.698

Patente de Invención: UN PARCHÉ CON DISPOSITIVO ESTIMULADOR DE NERVIOS TRANSCUTÁNEO ELÉCTRICO

Atentamente se dirige a usted **JAIME EDUARDO DELGADO VILLEGAS**, Abogado, mayor y vecino de Bogotá D.C., e identificado como aparece al pie de mi firma, me dirijo a su Digno Despacho para manifestarle lo siguiente:

1. En mi condición de apoderado de la sociedad MEDECELL DO BRASIL COMÉRCIO E IMPORTAÇÃO LTDA domiciliada en Botucatu, São Paulo, Brasil, presenté ante su Digno Despacho la solicitud de registro de la Patente de Invención mencionada en la referencia.
2. Debido a lo anterior, y con el fin de dar cumplimiento con los documentos exigidos por su Despacho, me permito aportar lo siguiente:
 - Fotocopia autenticada del **poder** debidamente legalizado que me otorga el señor MOACYR RAMOS BIGHETTI, quien en su condición de Representante Legal de la Sociedad MEDECELL DO BRASIL COMÉRCIO E IMPORTAÇÃO LTDA, me faculta para todo trámite de Propiedad Industrial, incluyendo la solicitud de registro de Patentes de Invención.

Dicho poder se encuentra debidamente legalizado por:

- A) El Doctor SILAS DE MORAES CORREAS, quien como Notario Autorizado, reconoce y considera legítima la firma que antecede del señor MOACYR RAMOS BIGHETTI, quien otorga el presente poder.
- B) El Doctor EDWIN OSTOS ALFONSO, quien como Cónsul General del Consulado General de Colombia en Sao Paulo (Brasil), certifica la firma del Doctor Notario SILAS DE MORAES CORREAS, la cual corresponde a la que se encuentra registrada en el Consulado; que la compañía MEDECELL DO BRASIL COMÉRCIO E IMPORTAÇÃO LTDA

Marcas – Patentes
Modelos – Diseños
Nombres Comerciales – Enseñas
Propiedad Intelectual
Registros en el Exterior
Registros Sanitarios INVIMA – ICA
Acciones Judiciales – Administrativas
Derecho Comercial – Industrial
Asesoría – Contratos – Otros
Corresponsalia a Nivel Mundial



Mario Delgado Echeverry e Hijos Ltda.

Abogados Consultores – Marcas y Patentes

Bogotá D.C. - Colombia
Avda. Kra. 24 Park Way No. 37 – 31 Of.
202
Tels. (571) 2444096 – 3690624
Fax (571) 2442496 A.A. No. 6207
E-mail: mde@mdelaw.com
mdelawof@cablenet.co
mdeabogados@cablenet.co

Miembros ACPI – ASIPI - AIPPI

es una sociedad constituida de acuerdo con las leyes de BRASIL y cumple su objeto conforme a las mismas y que quien otorgo poder es el Representante Legal de la citada compañía, cuya firma fue autenticada ante Notaria 2 – Botucatu, Sao Paulo.

C) Por lo expuesto, no es necesario aportar el certificado de existencia y representación legal de la sociedad solicitante debido a que el Artículo 65 del Código del Procedimiento Civil, establece que cuando quien otorga el poder fuere una sociedad, si el Cónsul que lo autentica o ante quien se otorga, hace constar que tuvo a la vista las pruebas de la existencia de la sociedad y que quien lo confiere es su representante, se tendrán por establecidas estas circunstancias.

D) El Ministerio de Relaciones Exteriores en Colombia.

- Fotocopia autenticada del **Documento de Cesión**, en donde consta la respectiva cesión de esta patente de Invención, la cual es realizada por el señor BIGHETTI, Moacyr Ramos, a favor de la sociedad MEDECELL DO BRASIL COMÉRCIO E IMPORTAÇÃO LTDA.

Dicho documento se encuentra debidamente legalizado por:

- A) El Doctor SILAS DE MORAES CORREAS, quien como Notario Autorizado, legaliza tanto el contenido del documento de cesión, como la firma del Señor BIGHETTI, Moacyr Ramos, persona que interviene en el presente documento.
- B) El Doctor EDWIN OSTOS ALFONSO, quien como Cónsul General del Consulado General de Colombia en Sao Paulo (Brasil), certifica la firma y sello del Notario SILAS DE MORAES CORREAS, la cual acostumbra a usar en sus actos oficiales.
- C) El Ministerio de Relaciones Exteriores en Colombia.

Con la documentación adjunta, dejo completa mi solicitud por lo que comedidamente solicito se continúe con el trámite normal de registro de la Patente de Invención que se enuncia en la referencia.

Marcas – Patentes
 Modelos – Diseños
 Nombres Comerciales – Enseñas
 Propiedad Intelectual
 Registros en el Exterior
 Registros Sanitarios INVIMA – ICA
 Acciones Judiciales – Administrativas
 Derecho Comercial – Industrial
 Asesoría – Contratos – Otros
 Corresponsalia a Nivel Mundial

MDE



Mario Delgado Echeverry e Hijos Ltda.

Abogados Consultores – Marcas y Patentes

Bogotá D.C. – Colombia
 Avda. Kra. 24 Park Way No. 37 – 31 Of.
 202
 Tels. (571) 2444096 – 3690624
 Fax (571) 2442496 A.A. No. 6207
 E-mail: mde@mdelaw.com
mdelawof@cablenet.co
mdeabogados@cablenet.co

Miembros ACPI – ASIPI - AIPPI

Atentamente,

JAIME EDUARDO DELGADO VILLEGAS

C.C. No. 19'270.955 de Bogotá

T.P. No. 43.308 del Consejo Superior de la Judicatura.

MDE



MARIO DELGADO ECHEVERRI E HIJOS LTDA.

ABOGADOS CONSULTORES MARCAS Y PATENTES

Atenciosamente, dirige-se a Moacyr Ramos Bighetti, cidadão brasileiro, maior de idade residente e domiciliado em Rua Francisco Lyra Brandão, 681, Vila Sonia, 18607-000, Botucatu, São Paulo, Brasil, para manifestar-lhe que, na minha condição de representante legal da empresa MEDECELL DO BRASIL COMERCIO E IMPORTACAO LTDA, com sede na Praça Isabel Arruda, n 157, sala 41 Centro, 18602-111, Botucatu, São Paulo, Brasil, confiro poder geral, amplo e suficiente aos doutores: JAIME EDUARDO DELGADO VILLEGAS e/ou CLEMENCIA DELGADO VILLEGAS, advogados, maiores de idade, residentes e domiciliados em Bogotá D.C. (Colombia), para que, em nosso nome e representação, realizem, junto a V. Sas., todo tipo de marcas de produto e serviço, depósitos de nome e emblema comercial, projetos ou desenhos industriais e patentes de invenção, patentes modelo de utilidade, esquemas de circuitos integrados, nomes de domínio, variedades vegetais, registros agrícolas, veterinários e sanitários, certidões de capacidade, renovação, modificação e ampliação dos mesmos e atendam, como procuradores gerais, qualquer assunto referente à propriedade industrial, e estão facultados para apresentar e retirar oposições, apresentar recursos, solicitar testemunhos, receber documentos, pagar custas, testar explorações, aceitar transações, cegar a acordos de marca com terceiros ou com entidades jurídicas, desistir, substituir e fazer tudo quanto foie necesario junto a qualquer autoridade administrativa para os fins antes indicados; e, em caso de que o procedimento tivesse que passar a conhecimento judicial, estão facultados para agir como demandantes ou demandados junto aos guises competentes, com poder amplo, podendo negociar, submeter a árbitros, desistir, apresentar recursos e com todas as demais facultades especiais que forem necesarias.

Com este objetivo, peço lhe seja conferida capacidade suficiente a nossos procuradores, os quais poderão agir em conjunto ou individualmente.

Esta procuração revoga e cancela todos e quantos poderes tiverem sido outorgados pela empresa com data anterior a esta no territorio da República de Colombia.

Atenciosamente,

Atentamente se dirige a Usted Moacyr Ramos Bighetti, ciudadano brasileño, mayor y vecino de Rua Francisco Lyra Brandão, 681, Vila Sonia, 18607-000, Botucatu, São Paulo, Brasil, para manifestarle que en mi condición de Representante legal de la firma MEDECELL DO BRASIL COMERCIO E IMPORTACAO LTDA domiciliada en la Praça Isabel Arruda, n 157, sala 41 Centro, 18602-111, Botucatu, São Paulo, Brasil, confiero poder general, amplio y suficiente a los Dres. JAIME EDUARDO DELGADO VILLEGAS, y/o CLEMENCIA DELGADO VILLEGAS, Abogados, mayores y vecinos de Bogotá, D.C. (Colombia), para que en nuestro nombre y representación adelanten ante Ustedes toda clase de diligencias y procedimientos especiales para el Registro y Renovación en su Despacho, de toda clase de Marcas de Producto y Servicio, Depósitos de Nombre y Enseña Comercial, Diseños Industriales y Patentes de Invención, Patentes modelo de Utilidad, Esquemas de Circuitos integrados, Nombres de dominio, Variedades vegetales, registros agrícolas, veterinarios y sanitarios, certificados de capacidad, renovación, modificación, y ampliación de los mismos y atiendan como Apoderados generales todo asunto referente a la Propiedad Industrial, quedando facultados para presentar y retirar Oposiciones, interponer recursos, solicitar testimonios, recibir documentos, cancelar costos legales, probar explotaciones, aceptar transacciones, llegar a acuerdos marcarios con terceras personas o entidades jurídicas, desistir, sustituir y hacer cuanto fuere necesario ante cualquier autoridad administrativa para los fines arriba indicados; y en caso de que el procedimiento debiera pasar a conocimiento judicial, quedan facultados para actuar como demandantes o demandados ante los Jueces que sean competentes, con poder amplio, pudiendo transar, someter a árbitros, desistir, interponer recursos y con todas las demás facultades especiales que fueren necesarias.

Con éste objeto, ruego le confieran personería suficiente a nuestros Apoderados quienes podrán obrar en forma conjunta o independiente.

El presente poder revoca y cancela cuantos poderes se hubieren otorgado por la Compañía con anterioridad a esta fecha en el territorio de la República de Colombia.

Atentamente,

2º Tabelião de Notas da Botucatu

2º Tabelião de Notas da Botucatu

MEDECELL DO BRASIL COMERCIO E IMPORTACAO LTDA
Moacyr Ramos Bighetti

MEDECELL DO BRASIL COMERCIO E IMPORTACAO LTDA
Moacyr Ramos Bighetti

COMO NOTARIO 29 DE ESTE CIRCULO
HAGO CONSTAR QUE ESTA COPIA
COINCIDE CON SU ORIGINAL QUE
HA SIDO CONFRONTADO
21 FEB 2012
LUIS A. LOPEZ BARRER
NOTARIO 29 ENCARGADO
BOGOTA D.C.

2º TABELIÃO DE NOTAS

Para produzir efeito no Brasil e para valer contra terceiros, deve ser verificado se esta escritura é verdadeira.

Botucatu - SP, 02 de dezembro de 2011.
Em testemunho de verdade.

SILAS DE MORAES CORREIA

Valido somente com o SELO DE AUTENTICIDADE

2º TABELIÃO DE NOTAS
COMARCA DE BOTUCATU

Silas de Moraes Correia

Pq. Rubião Júnior, nº 55 - Fone: (14) 3882-0710

RECONHEÇO, por este meio, a(s) firma(s) de: MOACIR RAMOS NINETTI (7471). Dono de:

Botucatu - SP, 02 de dezembro de 2011.
Em testemunho de verdade.

SILAS DE MORAES CORREIA

Reconheço o valor escrito

Valido somente com o SELO DE AUTENTICIDADE

R\$ 5,50

CONSULADO GENERAL DE COLOMBIA EN SAO PAULO

Nº 868

El, SUGRITO CONSUL GENERAL DE COLOMBIA, vistos los documentos presentados por los interesados, CERTIFICA: Que el señor SILAS DE MORAES CORREIA quien cono NOTARIO AUTORIZADO autentico la firma del

signatario del poder precedente, ejercia en la fecha las funciones indicadas y su firma corresponde a la registrada en este Consulado; Que la compañía MEDECEL DO BRASIL COM. E IMPORTACAO LTDA es una Sociedad constituida de acuerdo con las leyes de BRASIL y cumple su objeto conforme a las mismas; Que señor(es) MOACIR RAMOS BIGIETTI

quien(es) en su caracter de REPRESENTANTE LEGAL de la citada compañía confiere(n) el poder precedente y cuya(s) firma(s) fue(ron) autenticada(s) ante NOT. 2 BOTUCATU-SP representante(s) legal(es) en este pais.

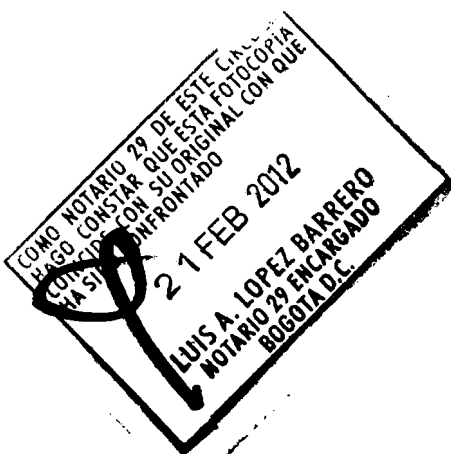
El Consul no asume responsabilidad por el contenido del documento

Sao Paulo, 12.12.2011

DERECHOS US\$ 25,00 (VEINTICINCO DOLARES)



EDWIN OSTOS ALFARO
CONSUL GENERAL



PAGADO IMPUESTO DE TIMBRE
Si está conforme con el servicio prestado, díjase a Bogotá D.C.
Area de Quejas y Reclamos del Ministerio de Relaciones Exteriores, Carrera 6 Nº 9-46, Bogotá D.C., Colombia; email: dquejas@minrelext.gov.co

JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTA D.C.

2011, DIC 19 12:36

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO

113697
Edwin Ostos Alfaro
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

MINISTÉRIO DAS RELAÇÕES EXTERIORES
 Departamento-Geral de Planejamento e Integração Consular - CGPC
 Setor de Legalização em Documentos - SLD

Reconhecimento por semelhança, a assinatura imitada com o sinal
 MRE/CGPC. A presente legalização não implica autenticação do teor do documento.

02 JAN 2012

AC Paulo de Souza Amado - Chefe do SLD
 AC Raul de Silveira Martins Filho - Entregador de SLD
 Gerson Luis Moraes Carneiro - Oficial de Chancelaria
 Luis Alex D. Gomes de Freitas - Oficial de Chancelaria
 Bruno C. B. Pove Negreiros - Oficial de Chancelaria
 Sonia Dezarte Tavares - Assistente de Chancelaria
 Silvio Carlos Moreira dos Santos - Agente Administrativo
 Everson Eduardo Batista - Agente de Portaria

CONSULADO GENERAL DE COLOMBIA EN SÃO PAULO

N.º 062

El suscrito Cónsul General de Colombia CERTIFICA: que
 el señor SILAS MORAES CORREA
 que autoriza el presente documento ejerce legalmente, en la
 fecha allí expresada las funciones de NOTARIO
Autorizado Not. 2 POTUCATU
 y que la firma y sello que en el documento aparecen como
 suyos, son las que usa y acostumbra en sus actos oficiales.
 El Cónsul no asume responsabilidad alguna por el contenido
 del documento.

São Paulo, 11.01.2012

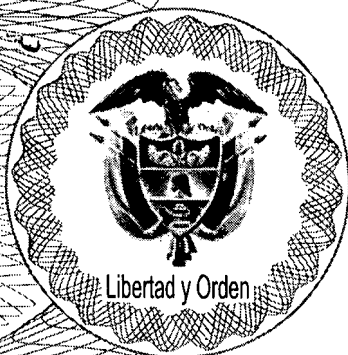
DERECHOS USO 2500 VENT. UNP PAEN



EDWIN GUSTO ALFONSO
 CONSUL GENERAL

PAGADO IMPUESTO DE TIMBRE

Si está inconforme con el servicio prestado, diríjase al
 Área de Quejas y Reclamos del Ministerio de
 Relaciones Exteriores, Carrera 8 N.º 9-46, Bogotá
 D.C., Colombia; email: dquejas@minter.gov.co



6

REPÚBLICA DE COLOMBIA

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

LEGALIZACION

País: **REPUBLICA DE COLOMBIA**
(Country: - Pays:)

El presente documento público
(This public document - Le présent acte public)

Ha sido firmado por: **OSTOS ALFONSO EDWIN**
(Has been signed by: - A été signé par:)

Actuando en calidad de: **CONSUL GENERAL**
(Acting in the capacity of: - Agissant en qualité de:)

Lleva el sello/estampilla de: **MISIONES DE COLOMBIA EN EL EXTERIOR**
(Bears the seal/stamp of: - Est revêtu du sceau de / timbre de:)

Certificado
(Certified - Attesté)

En: **BOGOTA D.C**
(At: - À:)

EI: **1/23/2012 11:30:47 a.m.**
(On: - Le:)

Por: **APOSTILLA Y LEGALIZACIÓN**
(By: The Ministry of Foreign Affairs of Colombia - Par: Ministère des Affaires Étrangères de la Colombie)

No: **LMBX113047823**
(Under Number: - Sous le numéro:)

Nombre del Titular: **SILAS MORAES CORREA**
(Name of the holder of document: - Nom du titulaire:)

Tipo de documento: **CERTIFICACION**
(Type of document: - Type du document:)

062

Número de hojas: **1**
(Number of pages: - Nombre de pages:)

01304100114924700538

Firmado Digitalmente por: (Digitally Signed by:)
Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia
GIOVANNY ANGULO ARIZA
Reason: DOCUMENT AUTHENTICITY
BOGOTA - COLOMBIA

La autenticidad de este documento puede ser verificada en el Registro Electrónico que se encuentra en la siguiente página
The authenticity of this document may be verified by accessing the e-Register on the following web site:
L'authenticité de cette document peut être vérifiée en accédant l'e-Registre sur le site web suivant:

www.cancilleria.gov.co/legalizaciones